



5.12.2018

LAUSUNTO

maatalouden ja maaseudun kehittämisen valiokunnalta

ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi veden uudelleenkäytön vähimmäisvaatimuksista
(COM(2018)0337 – C8-0220/2018 – 2018/0169(COD))

Valmistelija: Marijana Petir

PA_Legam

LYHYET PERUSTELUT

IPCC:n vuosina 1983–2012 julkaisemien viiden raportin¹ mukaan kukin viimeksi kuluneista kolmesta vuosikymmenestä on ollut globaalilla tasolla lämpimämpi kuin yksikään aiempi vuosikymmen 1850-luvun jälkeen. Ajanjakso vuodesta 1983 vuoteen 2012 oli todennäköisesti lämpimin 30 vuoden jakso viimeksi kuluneiden 1400 vuoden aikana. Ilmaston viimeaikaiset muutokset ovat vaikuttaneet merkittävästi maatalouteen ja muuhun talouteen ja arvioidaan, että ilmastonmuutoksen vaikutus on kolmen viimeksi kuluneen vuosikymmenen aikana huomattavasti lisännyt kuivuuksien esiintymistiheyttä ja intensiivisyyttä ja kuivuuden ympäristölle ja taloudelle aiheuttamia vahinkoja. Kuivuudesta kärsivien alueiden ja ihmisten määrä kasvoi vuodesta 1976 vuoteen 2006 lähes 20 prosentilla, ja kuivuudesta aiheutuneet kustannukset olivat yhteensä 100 miljardia euroa (komissio, 2012). Kaikesta Euroopassa kerätystä makeasta vedestä noin neljännes käytetään maatalouden keinokasteluun. Keinokastelun osuus on Etelä- ja Kaakkois-Euroopassa noin 60 prosenttia ja joillakin alueilla jopa 80 prosenttia. Tämän valossa vesivarojen suojelua ja vaihtoehtoisten vedenhankintatapojen löytämistä maatalouden keinokastelutarpeisiin voidaan pitää painopisteinä.

Hyväksytyn lainsäädännön ja unionin hyväksytyjen toimintalinjojen, kuten vesipuitedirektiivin² ja kiertotaloutta koskevan EU:n toimintasuunnitelman³, mukaan parhaillaan luodaan mahdollisuuksia säännellä yhdyskuntajätevesien puhdistamoista saatavan veden uudelleenkäyttöä, jotta voidaan ajoissa korvata tämän elintärkeän resurssin mahdolliset ja tosiasialliset vajaukset.

Komissio on ennalta varautumisen periaatteen ohjaamana ja parhaita globaaleja kokemuksia sekä Maailman terveysjärjestön rajoituksia ja suosituksia⁴ soveltaen ehdottanut asetusta, jossa säädetään yhdyskuntajätevesien puhdistamoista saatavan veden uudelleenkäyttöä koskevista normeista, menettelyistä ja toimenpiteistä EU:n tasolla.

Koska komissio ei ole toteuttanut erityistutkimuksia veden uudelleenkäyttöön maataloudessa liittyvistä riskeistä, lainsäädäntöehdotuksessa sovelletaan kolmansien maiden (Yhdysvallat, Uusi-Seelanti, Australia) sekä kierrätettyä vettä maataloudessa jo käyttävien jäsenvaltioiden parhaita kokemuksia. Asetus koskee ainoastaan toiminnanharjoittajia, jotka aikovat käsitellä ja tuoda markkinoille yhdyskuntajätevesien käsittelylaitoksista saatua kierrätettyä vettä. Siksi valmistelija katsoo, että ehdotetuille avainindikaattoreille ehdotetut minimitasot ovat asianmukaisia ja että menetelmä ja menettely luvan myöntämiseksi kierrätetyn veden toimittamiselle riittävät turvaamaan yleisen turvallisuuden toivotun tason sekä viljelijöille että kuluttajille. Ehdotuksessa toimivaltaisille viranomaisille annetaan mahdollisuus soveltaa tätä asetusta tiukempia sääntöjä kierrätetyn veden toimituslupien hyväksymistä koskevissa hallinnollisissa menettelyissä ja tarvittaessa mahdollisuus muuttaa lupien hyväksymisen edellytyksiä.

¹ IPCC, 2014: Ilmastonmuutos 2014: hallitustenvälisen ilmastonmuutospaneelin viides arviointiraportti [kirjoittajien ydinryhmä, R.K. Pachauri ja L.A. Meyer (toim.)], IPCC; Geneve, Sveitsi. https://www.ipcc.ch/pdf/assessment-report/ar5/syr/SYR_AR5_FINAL_full_wcover.pdf

² COM(2015) 614

³ Direktiivi 2000/60/EY, EYVL L 327, 22.12.2000, s. 1.

⁴ WHO Guidelines for the Safe Use of Wastewater, Excreta and Greywater in Agriculture (WHO, 2006a)

Säädöskehys ja asetuksen täytäntöönpanon kustannukset eivät kuitenkaan saisi estää toiminnanharjoittajia mukauttamasta jäteveden käsittelylaitoksia jäteveden uudelleenkäyttöön maataloudessa. Siksi olisi vältettävä kaikkia perusteettomia rasitteita tai kustannuksia toiminnanharjoittajille. Olisi varmistettava, että riskinhallintasuunnitelmien laatimista koskevaa säädöskehystä sovelletaan yhtäläisesti kaikkialla unionissa ja että kaikki jäsenvaltiot ymmärtävät ja soveltavat ehdotettuja riskinarviointivaatimuksia yhdenmukaisesti.

Ottaen huomioon ehdotetun uuden lainsäädännön merkitys ja mahdolliset vaikutukset nykyiseen tilanteeseen kentällä, tämän asetuksen voimaantulon määräaika sekä määräaika, jonka kuluessa käsittelylaitokset on saatettava asetuksen säännösten mukaisiksi, olisi pidennettävä alun perin ehdotetusta yhdestä vuodesta kahteen vuoteen päivämäärästä, jolloin asetus julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

Euroopan parlamentin maatalouden ja maaseudun kehittämisen valiokunnan jäsenenä pyrimme varmistamaan yleisen turvallisuuden ja luottamuksen elintarvikkeiden ja maataloustuotteiden terveellisyyteen ja korkeaan laatuun ja samalla sen, että unionin maataloudelle erityisesti unionin etelä- ja itäosissa tarjotaan riittävästi makeaa vettä keinokastelutarkoituksiin.

TARKISTUKSET

Maatalouden ja maaseudun kehittämisen valiokunta pyytää asiasta vastaavaa ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokuntaa ottamaan huomioon seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan -1 kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(-1) Vesi ei ole tavallinen kaupallinen tuote, vaan pikemminkin perintö, jota on sellaisena suojeltava, puolustettava ja kohdeltava.

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 1 kappale

Komission teksti

(1) Unionin vesivaroihin kohdistuu yhä enemmän paineita, mikä johtaa veden niukkuuteen ja sen laadun heikkenemiseen. Erityisesti ilmastonmuutos ja kuivuus vaikuttavat merkittävästi makean veden saatavuutta heikentäviä haasteita, joita aiheuttavat kaupunkien kehitys ja **maatalous**.

Tarkistus 3

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 1 a kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(1) Unionin vesivaroihin kohdistuu yhä enemmän paineita, mikä johtaa veden niukkuuteen ja sen laadun heikkenemiseen. Erityisesti ilmastonmuutos, **arvaamattomat sääilmiöt** ja kuivuus vaikuttavat merkittävästi makean veden saatavuutta **ja toimitusta** heikentäviä haasteita, joita aiheuttavat kaupunkien kehitys ja **maatalouskäytännöt**.

Tarkistus

(1 a) Tällä hetkellä veden uudelleenkäyttöön liittyviä ratkaisuja käytetään vain vähän verrattuna niiden potentiaaliin, jota ei juurikaan hyödynnetä.

Tarkistus 4

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 1 b kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(1 b) On välttämätöntä kannustaa tehokkaaseen resurssien käyttöön ja vähentää vesiympäristöön kohdistuvia paineita, etenkin veden niukkuutta, edistämällä käsitellyn jäteveden turvallisen uudelleenkäytön kehittämistä.

Tarkistus 5

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 1 c kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(1 c) Yhä useampiin Euroopan vesivaroihin kohdistuu yhä enemmän paineita, mikä johtaa veden niukkuuteen ja sen laadun heikkenemiseen. Ilmastonmuutoksen, kuivuuden ja kaupunkikehityksen aiheuttamat paineet ovat kuormittaneet merkittävästi makean veden varantoja. Tässä yhteydessä Euroopan kykyä vastata vesivaroihin kohdistuviin kasvaviin riskeihin pitäisi parantaa lisäämällä käsitellyn jäteveden uudelleenkäyttöä.

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 2 kappale

Komission teksti

(2) Unionin kykyä vastata vesivaroihin kohdistuviin kasvaviin paineisiin parannettaisiin lisäämällä käsitellyn jäteveden uudelleenkäyttöä. Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2000/60/EY¹⁵ mainitaan veden uudelleenkäyttö yhtenä lisätoimenpiteenä, jota jäsenvaltiot voivat soveltaa direktiivin tavoitteiden saavuttamiseksi pinta- ja pohjavesien hyvän laadullisen ja määrällisen tilan osalta. Neuvoston direktiivissä 91/271/ETY¹⁶ vaaditaan, että käsitelty jätevesi on käytettävä uudelleen aina kun se on mahdollista.

¹⁵ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2000/60/EY, annettu 23 lokakuuta 2000, yhteisön vesipolitiikan puitteista (EUVL L 327, 22.12.2000, s. 1).

¹⁶ Neuvoston direktiivi 91/271/ETY, annettu 21 päivänä toukokuuta 1991, yhdyskuntajätevesien käsittelystä (EUVL L 135, 30.5.1991, s. 40).

Tarkistus

(2) Unionin kykyä vastata vesivaroihin kohdistuviin kasvaviin paineisiin parannettaisiin lisäämällä käsitellyn jäteveden uudelleenkäyttöä. Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2000/60/EY¹⁵ mainitaan veden uudelleenkäyttö yhtenä lisätoimenpiteenä, jota jäsenvaltiot voivat soveltaa direktiivin tavoitteiden saavuttamiseksi pinta- ja pohjavesien hyvän laadullisen ja määrällisen tilan osalta, **millä on suuri merkitys ihmisille ja ekosysteemille**. Neuvoston direktiivissä 91/271/ETY¹⁶ vaaditaan, että käsitelty jätevesi on käytettävä uudelleen aina kun se on mahdollista.

¹⁵ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2000/60/EY, annettu 23 lokakuuta 2000, yhteisön vesipolitiikan puitteista (EUVL L 327, 22.12.2000, s. 1).

¹⁶ Neuvoston direktiivi 91/271/ETY, annettu 21 päivänä toukokuuta 1991, yhdyskuntajätevesien käsittelystä (EUVL L 135, 30.5.1991, s. 40).

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 2 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(2 a) Ympäristöön kohdistuva vaikutus ja makean veden keräämiseen ja kuljettamiseen tarvittava energia ovat merkittäviä.

Tarkistus 8

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 3 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(3) Komission Euroopan parlamentille, neuvostolle ja Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle antamassa tiedonannossa ”Suunnitelma Euroopan vesivarojen turvaamiseksi”¹⁷ viitattiin veden uudelleenkäyttöön keinokastelussa ja teollisuudessa vaihtoehtoisena veden lähteenä, johon unionin olisi kiinnitettävä huomiota.

(3) Komission Euroopan parlamentille, neuvostolle ja Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle antamassa tiedonannossa ”Suunnitelma Euroopan vesivarojen turvaamiseksi”¹⁷ viitattiin veden uudelleenkäyttöön keinokastelussa ja teollisuudessa vaihtoehtoisena veden lähteenä, johon unionin olisi kiinnitettävä huomiota **kestävän kehityksen, väestön suojelemisen sekä tulevien sukupolvien tarpeiden täyttämisen kannalta.**

¹⁷ COM (2012) 673

¹⁷ COM (2012) 673

Tarkistus 9

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 4 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(4 a) Veden niukkuuden ja kuivuuden asettamiin haasteisiin vastaamisesta Euroopan unionissa 9 päivänä lokakuuta 2008 annetussa Euroopan parlamentin päätöslauselmassa^{1 a} muistutetaan, että kysyntäpuolen lähestymistapa olisi

asetettava etusijalle vesivaroja hallinnoitaessa, ja katsotaan, että unionin olisi käytettävä vesivarojen hoidossa kokonaisvaltaista lähestymistapaa, jossa yhdistetään kysynnänhallintaan liittyvät toimenpiteet, toimenpiteet, joilla optimoidaan nykyiset resurssit veden kierrossa, sekä toimenpiteet uusien resurssien luomiseksi, ja että lähestymistavassa on otettava huomioon ympäristöön liittyvät, sosiaaliset ja taloudelliset näkökohdat.

1 a 2008/2074(INI)

Tarkistus 10

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti

(6) Esimerkiksi jätevedenkäsittelylaitoksilta tai teollisuuslaitoksilta peräisin olevan, asianmukaisesti käsitellyn jäteveden uudelleenkäytöllä katsotaan olevan vähemmän ympäristövaikutuksia kuin muilla vaihtoehtoisilla vedensääntelymenetelmillä, kuten veden siirroilla tai suolanpoistolla, **mutta** tällaista uudelleenkäyttöä harjoitetaan unionissa vain vähän. Tämä vaikuttaa johtuvan osin unionin yhteisten ympäristö- ja terveysstandardien puutteesta veden uudelleenkäytössä ja tiettyjen maataloustuotteiden kohdalla kierrätetyllä vedellä kasteltujen tuotteiden mahdollisista vapaata liikkuvuutta rajoittavista esteistä.

Tarkistus

(6) Esimerkiksi jätevedenkäsittelylaitoksilta tai teollisuuslaitoksilta peräisin olevan, asianmukaisesti käsitellyn jäteveden uudelleenkäytöllä katsotaan olevan vähemmän ympäristövaikutuksia kuin muilla vaihtoehtoisilla vedensääntelymenetelmillä, kuten veden siirroilla tai suolanpoistolla. Tällaista uudelleenkäyttöä harjoitetaan unionissa **kuitenkin** vain vähän. Tämä vaikuttaa johtuvan osin **jäteveden uudelleenkäyttöjärjestelmien merkittävistä kustannuksista sekä** unionin yhteisten ympäristö- ja terveysstandardien puutteesta veden uudelleenkäytössä ja tiettyjen maataloustuotteiden kohdalla kierrätetyllä vedellä kasteltujen tuotteiden mahdollisista **terveys- ja ympäristöriskeistä ja mahdollisista** vapaata liikkuvuutta rajoittavista esteistä. **Samalla on pidettävä mielessä, että tietyissä jäsenvaltioissa kasteluinfrastruktuuri on riittämätön tai**

sellaista ei ole.

Tarkistus 11

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 6 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(6 a) Jotta yhdyskuntavesien muodostamat resurssit voidaan käyttää uudelleen tehokkaasti, on tunnustettava, että kaikki kierrätetty vesi ei sovellu käytettäväksi viljelmillä. Sen vuoksi viljelijöitä on koulutettava käyttämään erityyppistä kierrätettyä vettä optimaalisesti viljelmillä, joilla käytetyn veden laadulla ei ole kansanterveydellisiä vaikutuksia.

Tarkistus 12

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 7 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(7) Kierrätetyllä vedellä kasteltujen maataloustuotteiden elintarvikehygieniää koskevat terveystandardit voidaan saavuttaa vain, jos maatalouden kastelukäyttöön tarkoitetun kierrätetyn veden laatuvaatimukset eivät eroa merkittävästi jäsenvaltioiden välillä. Vaatimusten yhdenmukaistamisella on vaikutusta myös kyseisten tuotteiden sisämarkkinoiden tehokkaaseen toimintaan. Siksi on aiheellista yhdenmukaistaa käytäntöä asettamalla veden laatua ja seurantaa koskevat vähimmäisvaatimukset. Kyseiset vähimmäisvaatimukset koostuisivat kierrätettyä vettä koskevista vähimmäisarvoista ja toimivaltaisten viranomaisten asettamista tiukemmista tai laatua koskevista lisävaatimuksista sekä asiaankuuluvista ennaltaehkäisevistä toimenpiteistä. Kierrätyslaitosten

(7) Kierrätetyllä vedellä kasteltujen maataloustuotteiden elintarvikehygieniää koskevat **vastaavat** terveystandardit voidaan saavuttaa **kaikkialla unionissa** vain, jos maatalouden kastelukäyttöön tarkoitetun kierrätetyn veden laatuvaatimukset eivät eroa merkittävästi jäsenvaltioiden välillä. Vaatimusten yhdenmukaistamisella on vaikutusta myös kyseisten tuotteiden sisämarkkinoiden tehokkaaseen toimintaan. Siksi on aiheellista yhdenmukaistaa käytäntöä asettamalla veden laatua ja seurantaa koskevat vähimmäisvaatimukset **ja samalla antaa jäsenvaltioille mahdollisuus mennä pidemmälle ja säätää tiukemmista normeista sekä arvioida toimipaikkakohtaisiin olosuhteisiin liittyviä riskejä, erityisesti ympäristöriskejä.** Kyseiset vähimmäisvaatimukset koostuisivat

toiminnanharjoittajien olisi toteutettava riskinhallintatoimenpiteitä, jotta voidaan määritellä veden laatua koskevat tiukemmat tai täydentävät vaatimukset. Arvot perustuvat komission yhteisen tutkimuskeskuksen tekniseen raporttiin, ja ne vastaavat veden uudelleenkäytön kansainvälisiä normeja.

kierrätettyä vettä koskevista vähimmäisarvoista ja toimivaltaisten viranomaisten asettamista tiukemmista tai laatua koskevista lisävaatimuksista sekä asiaankuuluvista ennaltaehkäisevistä toimenpiteistä. Kierrätyslaitosten toiminnanharjoittajien olisi toteutettava riskinhallintatoimenpiteitä, jotta voidaan määritellä veden laatua koskevat tiukemmat tai täydentävät vaatimukset. Arvot perustuvat komission yhteisen tutkimuskeskuksen tekniseen raporttiin, ja ne vastaavat veden uudelleenkäytön kansainvälisiä normeja.

Tarkistus 13

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 7 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(7 a) Maatalouden keinokastelua varten olisi säädettävä vähimmäislaatuvaatimuksista, mikrobiologiset ja fysikaalis-kemialliset parametrit mukaan luettuna, niihin liittyvistä raja-arvoista ja seurannan tiheydestä.

Tarkistus 14

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 7 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(7 b) Kasteluveden laatuvaatimuksissa olisi otettava huomioon tieteen kehitys, erityisesti alhaisina pitoisuuksina esiintyvien epäpuhtauksien ja uusien pilaavien aineiden testauksen yhteydessä, jotta taataan turvallinen veden käyttö ja suojellaan ympäristön ja ihmisten terveyttä.

Tarkistus 15

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 9 kappale

Komission teksti

(9) Riskinhallintaan olisi kuuluttava ennakoiva riskien tunnistaminen ja hallinta sekä kierrätetyn veden laadun varmistaminen määritettyjen käyttötarkoitusten vaatimusten osalta. Riskien arvioinnin olisi perustuttava keskeisiin riskinhallinnan tavoitteisiin ja siinä olisi tunnistettava kaikki mahdolliset veden laatua koskevat lisävaatimukset, jotka ovat välttämättömiä ympäristön, ihmisterveyden ja eläinten terveyden riittävän suojelun varmistamiseksi.

Tarkistus

(9) Riskinhallintaan olisi kuuluttava ennakoiva riskien tunnistaminen ja hallinta sekä kierrätetyn veden laadun varmistaminen määritettyjen käyttötarkoitusten vaatimusten osalta. Riskien arvioinnin olisi perustuttava keskeisiin riskinhallinnan tavoitteisiin ja siinä olisi tunnistettava kaikki mahdolliset veden laatua koskevat lisävaatimukset, jotka ovat välttämättömiä ympäristön, ihmisterveyden ja eläinten terveyden riittävän suojelun varmistamiseksi, **erityisesti, kun kyse on käsitellyn jäteveden käyttämisestä elintarviketuotantoon käytettävällä maatalousmaalla.**

Tarkistus 16

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 10 kappale

Komission teksti

(10) Ympäristön ja **ihmisterveyden** tehokkaan suojelemisen varmistamiseksi kierrätyslaitosten **toiminnanharjoittajien tulisi olla** ensisijaisesti vastuussa kierrätetyn veden laadusta. **Vähimmäisvaatimusten ja muun toimivaltaisen viranomaisen asettamien edellytysten täyttämiseksi** kierrätyslaitosten toiminnanharjoittajien olisi seurattava kierrätetyn veden laatua. Siksi on aiheellista asettaa seurannalle vähimmäisvaatimukset, joissa määritetään säännöllisen seurannan tiheys sekä validaatioon tähtäävän seurannan ajoitus ja suorituskykytavoitteet. Tietyt säännölliselle seurannalle asetetut vaatimukset on määritetty direktiivin 91/271/ETY

Tarkistus

(10) Ympäristön, **ihmisterveyden ja maaperän laadun** tehokkaan suojelemisen varmistamiseksi kierrätyslaitosten **toiminnanharjoittajat ja toimivaltaiset viranomaiset ovat** ensisijaisesti vastuussa kierrätetyn veden laadusta. **Jotta käyttäjille ja erityisesti viljelijöille voidaan taata määritettyjä parametreja vastaava veden laatu,** kierrätyslaitosten toiminnanharjoittajien olisi seurattava kierrätetyn veden laatua **toimivaltaisen viranomaisen asettamien vähimmäisvaatimusten ja mahdollisten lisävaatimusten mukaisesti.** Siksi on aiheellista asettaa seurannalle vähimmäisvaatimukset, joissa määritetään säännöllisen seurannan tiheys sekä

mukaisesti.

validaatioon tähtäävän seurannan ajoitus ja suorituskykytavoitteet. Tietyt säännölliselle seurannalle asetetut vaatimukset on määritetty direktiivin 91/271/ETY mukaisesti.

Tarkistus 17

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 11 kappale

Komission teksti

(11) Kierrätetyn veden käytön on oltava turvallista, sillä se kannustaa veden **uudelleenkäyttöön** unionin tasolla ja edistää yleisön luottamusta asiaa kohtaan. Kierrätetyn veden käyttö tiettyihin tarkoituksiin olisi sen vuoksi sallittava vain jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten luvalla. Unionin tasoisen yhdenmukaistetun lähestymistavan sekä jäljitettävyyden ja avoimuuden varmistamiseksi tärkeimmät lupaa koskevat säännöt olisi laadittava unionin tasolla. Kuitenkin luvan myöntämismenettelyjen yksityiskohdat olisi määriteltävä jäsenvaltioiden tasolla. Jäsenvaltioiden olisi voitava soveltaa nykyisiä menettelyjä lupien myöntämiseen ja mukauttaa niitä tämän asetuksen vaatimuksiin.

Tarkistus

(11) Kierrätetyn veden käytön on oltava turvallista, **ja on tärkeää varmistaa kierrätetyn veden turvallisen käytön kautta taloudellinen luotettavuus**, sillä se kannustaa veden **uudelleenkäytön kehittämiseen** unionin tasolla, **kannustaa EU:n viljelijöitä omaksumaan tämän käytännön** ja edistää yleisön luottamusta asiaa kohtaan. Kierrätetyn veden käyttö tiettyihin tarkoituksiin olisi sen vuoksi sallittava vain jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten luvalla. Unionin tasoisen yhdenmukaistetun lähestymistavan sekä jäljitettävyyden ja avoimuuden varmistamiseksi tärkeimmät lupaa koskevat säännöt olisi laadittava unionin tasolla. Kuitenkin luvan myöntämismenettelyjen yksityiskohdat olisi määriteltävä jäsenvaltioiden tasolla, **ja niiden toimivaltaiset viranomaiset ovat vastuussa uudelleenkäytetyn veden riskien arvioinnista**. Jäsenvaltioiden olisi voitava soveltaa nykyisiä menettelyjä lupien myöntämiseen ja mukauttaa niitä tämän asetuksen vaatimuksiin.

Tarkistus 18

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 11 a kappale (uusi)

(11 a) Jos kierrätetyn veden jakelu on tarpeen, tällaiseen jakeluun on saatava lupa. Jos kaikki vaatimukset täyttyvät, jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen olisi myönnettävä lupa, jonka olisi sisällettävä kaikki tarvittavat edellytykset ja toimenpiteet, jotka on vahvistettu riskinarvioinnissa kierrätetyn veden turvallista jakelua varten loppukäyttäjälle.

Tarkistus 19

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 13 kappale

(13) Asetuksessa (EY) N:o 852/2004 vahvistetaan yleiset säännöt elintarvikealan toimijoita varten, ja se koskee ihmisravinnoksi tarkoitettujen elintarvikkeiden tuotantoa, käsittelyä, jakelua ja markkinoille saattamista. Asetuksessa käsitellään elintarvikkeiden terveydellistä laatua, ja yksi asetukseen sisältyvistä peruseriaa-asteista on, että elintarvikkeen turvallisuudesta vastaa ensisijaisesti asianomainen elintarvikealan toimija. Asetuksen osalta on annettu yksityiskohtaisia ohjeita, joista tärkeä on erityisesti komission tiedonanto ohjeasiakirjasta tuoreisiin hedelmiin ja vihanneksiin alkutuotannon tasolla liittyvien mikrobiologisten riskien käsittelystä hyvän hygienian keinoin (2017/C 163/01). Tässä asetuksessa vahvistetut kierrätettyä vettä koskevat suorituskykytavoitteet eivät estä elintarvikealan toimijoita saavuttamasta asetuksen (EY) N:o 852/2004 noudattamiseksi tarvittavaa veden laatua **käyttämällä myöhemmässä vaiheessa muita vedenkäsittelymenetelmiä joko sellaisenaan tai yhdistäen niitä muihin ratkaisuihin, joissa ei tapahdu veden**

(13) Asetuksessa (EY) N:o 852/2004 vahvistetaan yleiset säännöt elintarvikealan toimijoita varten, ja se koskee ihmisravinnoksi tarkoitettujen elintarvikkeiden tuotantoa, käsittelyä, jakelua ja markkinoille saattamista. Asetuksessa käsitellään elintarvikkeiden terveydellistä laatua, ja yksi asetukseen sisältyvistä peruseriaa-asteista on, että elintarvikkeen turvallisuudesta vastaa ensisijaisesti asianomainen elintarvikealan toimija. Asetuksen osalta on annettu yksityiskohtaisia ohjeita, joista tärkeä on erityisesti komission tiedonanto ohjeasiakirjasta tuoreisiin hedelmiin ja vihanneksiin alkutuotannon tasolla liittyvien mikrobiologisten riskien käsittelystä hyvän hygienian keinoin (2017/C 163/01). Tässä asetuksessa vahvistetut kierrätettyä vettä koskevat suorituskykytavoitteet eivät estä elintarvikealan toimijoita saavuttamasta asetuksen (EY) N:o 852/2004 noudattamiseksi tarvittavaa veden laatua. **Vaikka viljelijät ovat vastuussa tuotteidensa laadusta, toimivaltaisten viranomaisten tehtävänä on kuitenkin arvioida kierrätetyn veden käyttöön**

käsittelyä.

liittyviä riskejä ja vaaroja.

Tarkistus 20

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 14 kappale

Komission teksti

(14) Veden uudelleenkäyttöön kohdistuvan luottamuksen lisäämiseksi yleisölle olisi tarjottava tietoa. Veden uudelleenkäyttöä koskevan tiedon saatavuus edistäisi avoimuuden ja jäljitettävyyden toteutumista sekä kiinnostaisi myös muita asianomaisia viranomaisia, joihin tietyllä veden uudelleenkäytöllä on vaikutusta.

Tarkistus

(14) ***Jotta voidaan vastata unionin tavoitteisiin resurssien säästäväisestä käytöstä, on tärkeää, että myös kuluttajat ovat tietoisia vastuustaan. Ensin olisi tärkeää tarkistaa luonnonvarojen, kuten vesivarojen, käyttöön liittyviä käytäntöjä, jotta niitä voidaan säästää.*** Veden uudelleenkäyttöön kohdistuvan luottamuksen lisäämiseksi ***ja kuluttajien hyväksynnän varmistamiseksi tälle kestäväälle käytännölle*** yleisölle olisi tarjottava tietoa ***ja sen lisäksi käyttäjiä varten olisi laadittava palkinto- ja kannustinjärjestelmä.*** Veden uudelleenkäyttöä koskevan tiedon saatavuus edistäisi avoimuuden ja jäljitettävyyden toteutumista sekä kiinnostaisi myös muita asianomaisia viranomaisia, joihin tietyllä veden uudelleenkäytöllä on vaikutusta.

Tarkistus 21

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 14 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(14 a) Olisi taattava rahoitus, jolla voidaan vastata kierrätetyn veden turvallisen tuotanto-, jakelu- ja käyttöjärjestelmän kokonaiskustannuksiin.

Perustelu

Kokonaiskustannuksiin sisältyvät: tuotantolaitoksen ja/tai jakeluverkon rakennus, käyttö ja huolto sekä laadun seuranta riskinhallintaa ja lupien saantia varten.

Tarkistus 22

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 14 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(14 b) Valvonnan, arvioinnin ja tiedotuksen laatua ja määrää olisi lisättävä ennen kaikkea alueilla, joilla ympäristö kärsii runsaasti saastuttavan teollisuus- ja maataloustoiminnan johdosta ja jotka ovat jäljessä viemäröintijärjestelmien ja jäteveden keruu- ja puhdistuslaitteistojen rakentamisessa ja näin ollen rikkovat unionin lainsäädäntöä.

Tarkistus 23

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(16) Jotta nykyiset vähimmäisvaatimukset ja keskeiset riskinhallintatehtävät voitaisiin mukauttaa tieteen ja teknologian kehitykseen, valta antaa säädöksiä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti olisi siirrettävä komissiolle, joka voisi muuttaa vähimmäisvaatimuksia ja keskeisiä riskinhallintatehtäviä. Ympäristön ja ihmisten terveyden korkeatasoisen suojelun varmistamiseksi komission olisi myös voitava soveltaa keskeisiä riskinhallintatehtäviä täydentäviä delegoituja säädöksiä määrittämällä teknisiä eritelmiä. On erityisen tärkeää, että komissio asiaa valmistellessaan toteuttaa asianmukaiset kuulemiset, mukaan lukien asiantuntijatasolla, ja että nämä kuulemiset toteutetaan lainsäädännön parantamisesta 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyn

(16) Jotta nykyiset vähimmäisvaatimukset ja keskeiset riskinhallintatehtävät voitaisiin mukauttaa tieteen ja teknologian kehitykseen, valta antaa säädöksiä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti olisi siirrettävä komissiolle, joka voisi muuttaa vähimmäisvaatimuksia ja keskeisiä riskinhallintatehtäviä **vaarantamatta kuitenkaan mahdollisuuksia käyttää asianmukaisesti käsiteltyä jätevettä.** Ympäristön ja ihmisten terveyden korkeatasoisen suojelun varmistamiseksi komission olisi myös voitava soveltaa keskeisiä riskinhallintatehtäviä täydentäviä delegoituja säädöksiä määrittämällä teknisiä eritelmiä. On erityisen tärkeää, että komissio asiaa valmistellessaan toteuttaa asianmukaiset kuulemiset, mukaan lukien asiantuntijatasolla, ja että nämä kuulemiset

toimielinten välisen sopimuksen mukaisesti³⁷. Jotta voitaisiin erityisesti varmistaa tasavertainen osallistuminen delegoitujen säädösten valmisteluun, Euroopan parlamentille ja neuvostolle toimitetaan kaikki asiakirjat samaan aikaan kuin jäsenvaltioiden asiantuntijoille, ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asiantuntijoilla on järjestelmällisesti oikeus osallistua komission asiantuntijaryhmien kokouksiin, joissa valmistellaan delegoituja säädöksiä.

³⁷ EUVL L 123, 12.5.2016, s. 1.

toteutetaan lainsäädännön parantamisesta 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyn toimielinten välisen sopimuksen mukaisesti³⁷. Jotta voitaisiin erityisesti varmistaa tasavertainen osallistuminen delegoitujen säädösten valmisteluun, Euroopan parlamentille ja neuvostolle toimitetaan kaikki asiakirjat samaan aikaan kuin jäsenvaltioiden asiantuntijoille, ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asiantuntijoilla on järjestelmällisesti oikeus osallistua komission asiantuntijaryhmien kokouksiin, joissa valmistellaan delegoituja säädöksiä.

³⁷ EUVL L 123, 12.5.2016, s. 1.

Tarkistus 24

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 18 kappale

Komission teksti

(18) Toimivaltaisten viranomaisten olisi varmistettava, että kierrätetty vesi vastaa luvassa ilmoitettuja edellytyksiä. Jos se ei vastaa niitä, viranomaisten olisi vaadittava kierrätyslaitoksen toiminnanharjoittajaa toteuttamaan tarvittavat toimenpiteet täyttääkseen edellytykset.

Kierrätyslaitosten toiminnanharjoittajien olisi välittömästi keskeytettävä kaikki kierrätetyn veden jakelu, jos edellytyksien täyttämättä jättäminen muodostaa merkittävän riskin ympäristölle tai ihmisten terveydelle.

Tarkistus

(18) ***Näiden riskien pienentämiseksi käsitellyn jäteveden käyttöön elintarviketuotantoon käytettävällä maatalousmaalla on sovellettava tiukkoja normeja.*** Toimivaltaisten viranomaisten olisi varmistettava, että kierrätetty vesi vastaa luvassa ilmoitettuja edellytyksiä. Jos se ei vastaa niitä, viranomaisten olisi vaadittava kierrätyslaitoksen toiminnanharjoittajaa toteuttamaan tarvittavat toimenpiteet täyttääkseen edellytykset. Kierrätyslaitosten toiminnanharjoittajien olisi välittömästi keskeytettävä kaikki kierrätetyn veden jakelu, jos edellytyksien täyttämättä jättäminen muodostaa merkittävän riskin ympäristölle tai ihmisten terveydelle. ***Toimivaltaisten viranomaisten olisi tehtävä tiivistä yhteistyötä maataloustuottajien kanssa, jotta helpotetaan kierrätetyn veden käyttömahdollisuuksia.***

Tarkistus 25

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 25 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(25 a) Jotta asianmukaisesti käsitellyn jäteveden uudelleenkäyttöön liittyvää käytäntöä voidaan kehittää ja edistää, on välttämätöntä, että Euroopan unioni tukee tutkimusta ja kehitystä Euroopan Horisontti -ohjelman kautta, jotta luottamusta asianmukaisesti käsiteltyyn jäteveteen ja toteuttamiskelpoisiin käyttömenetelmiin voidaan lisätä merkittävästi.

Tarkistus 26

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 25 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(25 b) Tämän asetuksen tavoitteena on edistää kestäväää veden käyttöä. Tätä tavoitetta varten Euroopan komission olisi sitouduttava käyttämään unionin ohjelmia, kuten Life-ohjelmaa, voidakseen tukea paikallisia aloitteita asianmukaisesti käsitellyn jäteveden uudelleenkäyttämiseksi.

Tarkistus 27

Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

2. Tämän asetuksen tarkoituksena on taata, että kierrätetyn veden käyttö on turvallista käyttötarkoituksessaan, ja näin varmistetaan ihmisten ja eläinten terveyden

2. Tämän asetuksen tarkoituksena on taata, että kierrätetyn veden käyttö on turvallista käyttötarkoituksessaan, ja näin varmistetaan ihmisten ja eläinten terveyden

sekä ympäristön suojelun korkea taso, vähennetään veden niukkuusongelmaa ja siitä johtuvaa vesivaroihin kohdistuvaa painetta koordinoidusti koko unionissa, jolloin samalla myös osaltaan edistetään sisämarkkinoiden tehokasta toimintaa.

sekä ympäristön suojelun ***mahdollisimman*** korkea taso, vähennetään veden niukkuusongelmaa ja siitä johtuvaa vesivaroihin kohdistuvaa painetta koordinoidusti koko unionissa, jolloin samalla myös osaltaan edistetään sisämarkkinoiden tehokasta toimintaa.

Tarkistus 28

Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Tällä asetuksella olisi kannustettava suurten vesimäärien käyttäjiä, kuten maataloustuottajia, kehittämään kestäviä vedenkäyttökäytäntöjä, jotka säästävät vettä.

Tarkistus 29

Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 2 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 b. Tällä asetuksella olisi mahdollistettava sellaisten vedenkäyttöratkaisujen käyttöönotto, joiden avulla voidaan tarttua ilmastonmuutoksen haasteisiin.

Tarkistus 30

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 1 kohta – 5 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

5. 'kierrätetyllä vedellä' yhdyskuntajätevettä, joka on käsitelty direktiivissä 91/271/ETY asetettuja vaatimuksia noudattaen ja joka on

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

jatkokäsitelty kierrätyslaitoksessa;

Perustelu

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Tarkistus 31

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 1 kohta – 6 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

6. kierrätyslaitoksella' yhdyskuntajätevesien puhdistamoa tai laitosta, joka jatkokäsittelee yhdyskuntajäteveden direktiivissä 91/271/ETY asetettujen vaatimusten mukaisesti tuottaen vettä, joka soveltuu johonkin tämän asetuksen liitteessä I olevassa 1 jaksossa esitettyyn käyttötarkoitukseen;

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Perustelu

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Tarkistus 32

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 1 kohta – 7 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

7. 'kierrätyslaitoksen toiminnanharjoittajalla' luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä, joka johtaa tai valvoo kierrätyslaitosta;

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Perustelu

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Tarkistus 33

Ehdotus asetukseksi

3 artikla – 1 kohta – 11 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

11 a. 'vaatimustenmukaisuuden määrittelykohdalla' kierrätyslaitoksen ulostuloa.

Perustelu

Termi 'vaatimustenmukaisuuden määrittelykohta' olisi määriteltävä määritelmäosassa, kuten se on jo määritelty 4 artiklassa.

Tarkistus 34

Ehdotus asetukseksi

3 artikla – 1 kohta – 11 b alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

11 b. 'alhaisina pitoisuuksina esiintyvällä epäpuhtaudella' haitallista ainetta, jota voidaan havaita ympäristössä hyvin alhaisina pitoisuuksina, direktiivin 2000/60/EY liitteessä VIII tarkoitetulla tavalla;

Tarkistus 35

Ehdotus asetukseksi

3 artikla – 1 kohta – 11 c alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

11 c. 'kierrätetyn veden jakelijalla' luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä, joka hallinnoi tai valvoo kierrätetyn veden jakeluverkostoa;

Tarkistus 36

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – otsikko

Komission teksti

Veden laatuun liittyvät kierrätyslaitoksen toiminnanharjoittajien velvoitteet

Tarkistus

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Tarkistus 37

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti

1. Kierrätyslaitosten toiminnanharjoittajien on varmistettava, että liitteessä I olevassa 1 jaksossa esitettyyn käyttöön tarkoitettu kierrätetty vesi täyttää **kierrätysjärjestelmän ulostulossa (vaatimustenmukaisuuden määrittelykohta)** seuraavat vaatimukset:

Tarkistus

1. Kierrätyslaitosten toiminnanharjoittajien on **vaatimustenmukaisuuden määrittelykohdassa** varmistettava, että liitteessä I olevassa 1 jaksossa esitettyyn käyttöön tarkoitettu kierrätetty vesi täyttää seuraavat vaatimukset:

Perustelu

Jotta tarkistus olisi yhdenmukainen ehdotettujen määritelmien kanssa.

Tarkistus 38

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) muut **mahdolliset** veden laatua koskevat, toimivaltaisen viranomaisen 7 artiklan 3 kohdan b ja c alakohdan mukaisesti vahvistamat lisävaatimukset, jotka ilmoitetaan asianomaisessa luvassa.

Tarkistus

b) muut **perustellut** veden laatua koskevat, toimivaltaisen viranomaisen 7 artiklan 3 kohdan b ja c alakohdan mukaisesti vahvistamat lisävaatimukset, jotka ilmoitetaan asianomaisessa luvassa.

Tarkistus 39

Ehdotus asetukseksi

4 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Komission teksti

2. Edellä 1 kohdassa esitettyjen vaatimusten ja edellytysten noudattamisen varmistamiseksi kierrätyslaitoksen toiminnanharjoittajan on seurattava veden laatua seuraavien mukaisesti:

Tarkistus

2. Edellä 1 kohdassa esitettyjen vaatimusten ja edellytysten noudattamisen varmistamiseksi **kyseisen** kierrätyslaitoksen toiminnanharjoittajan on seurattava veden laatua seuraavien mukaisesti:

Tarkistus 40

Ehdotus asetukseksi

4 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Vaatimustenmukaisuuden määrittelykohdan jälkeen veden laatu ei ole enää kierrätyslaitoksen toiminnanharjoittajan vastuulla vaan se siirtyy seuraavan osapuolen vastuulle veden uudelleenkäyttöketjussa.

Tarkistus 41

Ehdotus asetukseksi

5 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti

1. Kierrätetyn veden tuottamista ja jakelua varten kierrätyslaitoksen toiminnanharjoittajan on toteutettava riskinhallintatoimenpiteitä yhteistyössä seuraavien toimijoiden kanssa:

Tarkistus

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Tarkistus 42

Ehdotus asetukseksi

5 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) yhdyskuntavesien käsittelylaitoksen tai -laitosten toiminnanharjoittaja, joka toimittaa veden kierrätyslaitokseen, jos eri kuin kierrätyslaitoksen toiminnanharjoittaja;

Tarkistus

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Tarkistus 43

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

b a) kierrätetyn veden jakelija(t);

Tarkistus 44

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti

Tarkistus

c) muut osapuolet, jotka kierrätyslaitoksen toiminnanharjoittaja katsoo olennaisiksi.

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Tarkistus 45

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

2. Kierrätyslaitoksen toiminnanharjoittajan on laadittava veden uudelleenkäytön riskinhallintasuunnitelma, joka perustuu liitteessä II esitettyihin **keskeisiin riskinhallintatehtäviin**. Veden uudelleenkäytön riskinhallintasuunnitelmassa esitetään liitteessä I määriteltyjen vaatimusten lisäksi mahdollisia lisävaatimuksia riskien vähentämiseksi edelleen ja määritellään

2. **Kyseisen** kierrätyslaitoksen toiminnanharjoittajan on laadittava veden uudelleenkäytön riskinhallintasuunnitelma, joka perustuu liitteessä II esitettyihin **sen vastuulla oleviin keskeisiin riskinhallintatehtäviin**.

vaaratekijät, riskit ja tarkoituksenmukaiset ennaltaehkäisevät toimenpiteet.

Veden uudelleenkäytön riskinhallintasuunnitelmassa esitetään liitteessä I määriteltyjen vaatimusten lisäksi mahdollisia lisävaatimuksia riskien vähentämiseksi edelleen ja määritellään vaaratekijät, riskit ja tarkoituksenmukaiset ennaltaehkäisevät toimenpiteet.

Kierrätyslaitoksen toiminnanharjoittajan on ilmoitettava loppukäyttäjälle heti, kun riittävät tiedot on kerätty.

Tarkistus 46

Ehdotus asetukseksi 6 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 a. Koska kastettava sato on tarkoitettu saatettavaksi markkinoille useissa eri muodoissa ja se kuuluu useisiin käsitellyn veden laatuluokkiin, kierrätyslaitoksen toiminnanharjoittajan on toimitettava viljelijälle näistä luokista kaikkein korkealaatusinta vettä.

Tarkistus 47

Ehdotus asetukseksi 7 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Kansalliset vesihallinnon viranomaiset järjestävät yhdessä komission kanssa asiantuntijakoulutusta ja tiedotustilaisuuksia toiminnanharjoittajien lupahakemusten käsittelystä vastaavalle kansalliselle henkilöstölle. Komissio voi vaihtoehtoisesti laatia ja levittää kansallisille viranomaisille tiedotuslehtisiä ja mahdollisesti verkkosisältöä veden uudelleenkäytön

vähimmäisnormeja koskevista säännöistä ja vaatimuksista.

Tarkistus 48

Ehdotus asetukseksi 7 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

7 a artikla

Kierrätetyn veden jakelu

- 1. Kierrätetyn veden jakelun liitteessä I olevassa 1 jaksossa mainittuihin tarkoituksiin on oltava luvanvaraista.*
- 2. Toimivaltaisen viranomaisen on päätettävä kolmen kuukauden kuluessa hakemuksen saamisesta, myöntääkö se luvan.*
- 3. Luvan on sisällettävä kaikki tarvittavat edellytykset ja toimenpiteet, jotka on vahvistettu 6 artiklan mukaisesti tehdyssä riskinarvioinnissa kierrätetyn veden turvallista jakelua varten loppukäyttäjälle.*
- 4. Lupa on tarkistettava säännöllisesti ja vähintään viiden vuoden välein, ja tarvittaessa sitä on muutettava.*

Tarkistus 49

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti

Tarkistus

1. Toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että kierrätetty vesi vastaa luvassa esitettyjä edellytyksiä vaatimustenmukaisuuden määrittelykohdassa. Vaatimustenmukaisuuden tarkistus on tehtävä käyttämällä seuraavia menetelmiä:

1. Toimivaltaisen viranomaisen on **ennen luvan myöntämistä** varmistettava, että kierrätetty vesi vastaa luvassa esitettyjä edellytyksiä vaatimustenmukaisuuden määrittelykohdassa. Vaatimustenmukaisuuden tarkistus on tehtävä käyttämällä seuraavia menetelmiä:

Tarkistus 50

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Jos vaatimustenmukaisuus ei täyty, toimivaltaisen viranomaisen tulee pyytää kierrätyslaitoksen toiminnanharjoittajaa **toteuttamaan viipymättä** tarvittavat toimenpiteet vaatimustenmukaisuuden palauttamiseksi.

Tarkistus

2. Jos vaatimustenmukaisuus ei täyty **luvan myöntämisen jälkeen**, toimivaltaisen viranomaisen tulee pyytää kierrätyslaitoksen toiminnanharjoittajaa **lopettamaan kierrätetyn veden toimitus siihen asti, kunnes** tarvittavat toimenpiteet vaatimustenmukaisuuden palauttamiseksi **on toteutettu, ja ilmoittaa asiasta kierrätetyn veden jakelijoille ja loppukäyttäjille, joita asia mahdollisesti koskee.**

Tarkistus 51

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Jos vaatimustenmukaisuuden täyttymättä jääminen aiheuttaa merkittävän ympäristöä tai ihmisten terveyttä uhkaavan riskin, kierrätyslaitoksen toiminnanharjoittajan on välittömästi keskeytettävä kierrätetyn veden jakelu, kunnes toimivaltainen viranomainen katsoo, että vaatimustenmukaisuus on palautettu.

Tarkistus

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Tarkistus 52

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. **Jos** tapahtuu jotakin, joka vaikuttaa luvan ehtojen noudattamiseen, kierrätyslaitoksen toiminnanharjoittajan on ilmoitettava tästä viipymättä

Tarkistus

4. Jos tapahtuu jotakin, joka vaikuttaa luvan ehtojen noudattamiseen, kierrätyslaitoksen toiminnanharjoittajan on ilmoitettava tästä viipymättä

toimivaltaiselle viranomaiselle ja loppukäyttäjälle (loppukäyttäjille), **johon (joihin) vaikutus mahdollisesti kohdistuu**, ja toimitettava toimivaltaiselle viranomaiselle tarvittavat tiedot, joilla kyseisen tapahtuman vaikutuksia voidaan arvioida.

Tarkistus 53

Ehdotus asetukseksi 10 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

toimivaltaiselle viranomaiselle **sekä kaikille kierrätetyn veden jakelijoille** ja loppukäyttäjälle (loppukäyttäjille) ja toimitettava toimivaltaiselle viranomaiselle tarvittavat tiedot, joilla kyseisen tapahtuman vaikutuksia voidaan arvioida.

Tarkistus

2 a. Toimivaltaisten viranomaisten on asetuksen (EY) N:o 852/2004, jossa vahvistetaan ihmisravinnoksi tarkoitettujen elintarvikkeiden tuotannon, jalostamisen, jakelun ja markkinoille saattamisen kattavan elintarvikealan toimijoihin sovellettavat yleiset säännöt, mukaisesti ilmoitettava käyttäjälle asianmukaisesti käsitellyn toimitetun veden sisältämä enimmäisravintosisältö, jotta viljelijä voi varmistua siitä, että tämä noudattaa asiaa koskevissa EU:n säännöissä säädettyjä ravintotasoja.

Tarkistus 54

Ehdotus asetukseksi 11 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 a. Komissio sitoutuu toteuttamaan kymmenen vuoden välein tai aina tilanteen vaatiessa kierrätetyn veden vähimmäislaatuvaatimusten uudelleentarkastelun pikemminkin EU:n kuin kolmansien maiden toteuttamien tutkimusten perusteella.

Tarkistus 55

Ehdotus asetukseksi
13 artikla – 1 kohta – e a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

e a) aikaisemmin suoritettut kokeilut, erityisesti sellaiset, jotka liittyvät puhdistamolietteiden ja metanoinnilla tuotettujen jätevesien käyttöön maataloudessa.

Tarkistus 56

Ehdotus asetukseksi
13 artikla – 2 kohta – d a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

d a) alhaisina pitoisuuksina esiintyvien epäpuhtauksien ja uusien pilaavien aineiden lisääntyminen uudelleenkäytettävässä vedessä.

Tarkistus 57

Ehdotus asetukseksi
17 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

Sitä sovelletaan... [päivämäärä **vuoden kuluttua** tämän asetuksen voimaantulosta].

Sitä sovelletaan ... [päivämäärä **kaksi vuotta** tämän asetuksen voimaantulosta].

Perustelu

Kun otetaan huomioon, miten paljon mukautuksia tarvitaan, jotta laitokset voidaan saattaa tämän asetuksen mukaisiksi parantamalla olemassa olevia laitteita, muuttamalla toimintaa ja valvontaa ja ennen kaikkea tekemällä riskinarviointi ja laatimalla riskinhallintasuunnitelma ja osoittamalla vastuut, ehdotettua yhden vuoden määräaikaa olisi pidennettävä vähintään kahteen vuoteen, jotta säännösten noudattaminen olisi mahdollista.

Tarkistus 58

Ehdotus asetukseksi
Liite II – 1 kohta

Komission teksti

1. Veden uudelleenkäyttöjärjestelmän kuvaus siitä alkaen, kun jätevesi kulkeutuu jätevedenkäsittelyjärjestelmän sisään aina käyttövaiheeseen asti, mukaan lukien jäteveden lähteet, käsittelyn vaiheet ja kierrätysjärjestelmässä käytetyt teknologiat, **infrastruktuurin toimitus** ja **varastointi**, käyttötarkoitus, käyttöpaikka ja kierrätettävät vesimäärät. Tämän tehtävän tarkoitus on antaa yksityiskohtainen kuvaus veden uudelleenkäyttöjärjestelmästä kokonaisuudessaan.

Tarkistus

1. Veden uudelleenkäyttöjärjestelmän kuvaus siitä alkaen, kun jätevesi kulkeutuu jätevedenkäsittelyjärjestelmän sisään aina käyttövaiheeseen asti, mukaan lukien jäteveden lähteet, käsittelyn vaiheet ja kierrätysjärjestelmässä käytetyt teknologiat, **toimitus-, jakelu- ja varastointi-infrastruktuuri**, käyttötarkoitus, käyttöpaikka ja kierrätettävät vesimäärät. Tämän tehtävän tarkoitus on antaa yksityiskohtainen kuvaus veden uudelleenkäyttöjärjestelmästä kokonaisuudessaan.

Tarkistus 59

Ehdotus asetukseksi

Liite II – 4 kohta – 2 alakohta – b alakohta – i alakohta

Komission teksti

i. haittojen luonteen vahvistaminen, mukaan lukien mahdollinen annos-vastesuhde

Tarkistus

i. haittojen luonteen vahvistaminen, mukaan lukien mahdollinen annos-vastesuhde, **yhteistyössä terveysviranomaisten kanssa**

Perustelu

Annos-vastesuhteet ja riskianalyysitutkimukset edellyttävät tiettyjä osaamista, tietoa ja dataa, joita jäsenvaltioiden terveysviranomaiset voivat tarjota.

Tarkistus 60

Ehdotus asetukseksi

Liite II – 4 kohta – 2 alakohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(b a) eläinten terveyteen kohdistuvien riskien arviointi

Tarkistus 61

Ehdotus asetukseksi

Liite II – 4 kohta – 3 alakohta – b alakohta

Komission teksti

(b) Velvoite täyttää neuvoston direktiivin 98/83/EY vaatimukset juomavedenottoon käytettävillä suojavyöhykkeillä⁴⁰

⁴⁰ Neuvoston direktiivi 98/83/EY, annettu 3 päivänä marraskuuta 1998, ihmisten käyttöön tarkoitetun veden laadusta (EYVL L 330, 5.12.1998, s. 32);

Tarkistus

(b) velvoite täyttää neuvoston direktiivin 98/83/EY vaatimukset juomavedenottoon käytettävillä suojavyöhykkeillä⁴⁰ **myös hormonien, lääkeaineiden ja mikromuovien osalta**

⁴⁰ Neuvoston direktiivi 98/83/EY, annettu 3 päivänä marraskuuta 1998, ihmisten käyttöön tarkoitetun veden laadusta (EYVL L 330, 5.12.1998, s. 32);

Tarkistus 62

Ehdotus asetukseksi

Liite II – 4 kohta – 3 alakohta – m a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(m a) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1107/2009 tarkoitetut vaatimukset hormonaalisten haitta-aineiden aiheuttaman saastumisen tai niiden aiheuttamien terveysvaikutusten ehkäisemisestä^{1 a}

^{1 a} Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 1107/2009, annettu 21 päivänä lokakuuta 2009, kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta (EUVL L 309, 24.11.2009, s. 1).

Tarkistus 63

Ehdotus asetukseksi

Liite II – 5 kohta – 1 alakohta – b alakohta

Komission teksti

(b) torjunta-aineita

Tarkistus

(b) torjunta-aineita, **mukaan lukien hormonaalisia haitta-aineita**

Tarkistus 64

Ehdotus asetukseksi

Liite II – 5 kohta – 1 alakohta – d alakohta

Komission teksti

(d) lääkkeitä

Tarkistus

(d) lääkkeitä **ja hormoneja**

Tarkistus 65

Ehdotus asetukseksi

Liite II – 5 kohta – 1 alakohta – e alakohta

Komission teksti

(e) muita uutta huolta aiheuttavia aineita

Tarkistus

(e) muita uutta huolta aiheuttavia aineita, **kuten mikromuoveja**

Tarkistus 66

Ehdotus asetukseksi

Liite II – 6 kohta – taulukko 1 – rivi 2 – sarake 2

Komission teksti

– **Sikoja** ei saa altistaa kierrätetyllä vedellä kastellulle rehulle, ellei ole olemassa riittävästi todisteita siitä, että erityistapauksen riskit ovat hallittavissa.

Tarkistus

– **Elintarviketuotantoon käytettyjä eläimiä** ei saa altistaa kierrätetyllä vedellä kastellulle rehulle, ellei ole olemassa riittävästi todisteita siitä, että erityistapauksen riskit ovat hallittavissa.

Tarkistus 67

Ehdotus asetukseksi

Liite II – 6 kohta – taulukko 1 – rivi 3 – sarake 2 – 2 luettelakohta

Komission teksti

– Lypsykarjan pitäminen poissa laitumelta,
kunnes laidun on kuivunut.

Tarkistus

– Lypsykarjan pitäminen poissa laitumelta
viiden päivän ajan edellisestä kastelusta.

Tarkistus 68

**Ehdotus asetukseksi
Liite II – 8 kohta – 2 alakohta**

Komission teksti

Kierrätysjärjestelmän
toiminnanharjoittajalle suositellaan ISO
9001 -standardin mukaan sertifioidun
laadunhallintajärjestelmän tai vastaavan
järjestelmän käyttöönottoa ja ylläpitämistä.

Tarkistus

*(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen
versioon.)*

**ASIAN KÄSITTELY
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

Otsikko	Veden uudelleenkäytön vähimmäisvaatimukset
Viiteasiakirjat	COM(2018)0337 – C8-0220/2018 – 2018/0169(COD)
Asiasta vastaava valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	ENVI 2.7.2018
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	AGRI 2.7.2018
Valmistelija Nimitetty (pvä)	Marijana Petir 4.7.2018
Hyväksytty (pvä)	3.12.2018
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 28 –: 3 0: 2
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Clara Eugenia Aguilera García, Eric Andrieu, Daniel Buda, Jacques Colombier, Michel Dantin, Paolo De Castro, Albert Deß, Jørn Dohrmann, Herbert Dorfmann, Norbert Erdős, Luke Ming Flanagan, Martin Häusling, Anja Hazekamp, Jan Huitema, Jarosław Kalinowski, Zbigniew Kuźmiuk, Philippe Loiseau, Mairead McGuinness, Nuno Melo, Ulrike Müller, James Nicholson, Maria Noichl, Marijana Petir, Bronis Ropè, Maria Lidia Senra Rodríguez, Maria Gabriela Zoană, Marco Zullo
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Maria Heubuch, Karin Kadenbach, Sofia Ribeiro, Annie Schreijer-Pierik
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (200 art. 2 kohta)	Birgit Collin-Langen, Renate Sommer

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

28	+
ALDE	Jan Huitema, Ulrike Müller
ECR	Zbigniew Kuźmiuk, James Nicholson
ENF	Jacques Colombier, Philippe Loiseau
PPE	Daniel Buda, Birgit Collin-Langen, Michel Dantin, Albert Deß, Herbert Dorfmann, Norbert Erdős, Jarosław Kalinowski, Mairead McGuinness, Nuno Melo, Marijana Petir, Sofia Ribeiro, Annie Schreijer-Pierik, Renate Sommer
S&D	Clara Eugenia Aguilera García, Eric Andrieu, Paolo De Castro, Karin Kadenbach, Maria Noichl, Maria Gabriela Zoană
Verts/ALE	Maria Heubuch, Martin Häusling, Bronis Ropé

3	-
ECR	Jørn Dohrmann
EFDD	Marco Zullo
GUE/NGL	Maria Lidia Senra Rodríguez

2	0
GUE/NGL	Luke Ming Flanagan, Anja Hazekamp

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää